

# Buletin de Siguranță

## Operațiuni în condiții de vizibilitate redusă

Pentru siguranța pasagerilor Aeroportul Internațional "Avram Iancu" Cluj se asigură, ca în condiții de vizibilitate redusă traficul să decurgă în siguranță prin sistemele de dirijare performante (ILS) și personal specializat.

În condiții de vizibilitate redusă Aeroportul are proceduri specifice pentru operarea în siguranță a aeronavelor.

Aeroportul deține un sistem performant de balizaj, pentru ca avioanele să poată executa o aterizare de precizie pe timp de vizibilitate redusă în condiții de siguranță.

Sistemul de aterizare instrumentală (instrument landing system – ILS) este un sistem de navigație bazat pe emiterea unor semnale radio care sunt furnizate unui avion, care vine la aterizare pe direcția și panta nominală de coborâre spre pistă.

Semnalele radio sunt completate de lumini puternice ale balizajului care ajută la contactul aeronavei cu pista.

Echipamentele de la bordul unor aeronave pot transmite aceste informații unui pilot automat performant, care este capabil să efectueze singur aterizarea.

Aeroportul deține un sistem de dirijare CAT II al pistei 25, care în funcție de autorizarea echipajelor, pot efectua aterizări la o vizibilitate de 300 m.

Turnul de control ține legătura cu pilotul informându-l exact și oportunit, despre luarea deciziei corecte pentru aterizarea în siguranță.

Pentru operarea în siguranță turnul de control autorizează accesul doar unei aeronave pe suprafața de mișcare, iar dacă echipajul solicită, este însoțit de mașina FOLLOW ME, un autovehicul special pentru însoțirea și ghidarea aeronavelor în condiții de vizibilitate redusă.

**FEBRUARIE  
2019**



# Safety Bulletin

## Operations in low visibility conditions

For the safety of the passengers, the Cluj "Avram Iancu" International Airport ensures, in low visibility conditions, traffic flows safety through high performance guidance systems (ILS) and specialized personnel.

Under reduced visibility, the airport has specific procedures for the safe operation of aircraft.

The airport has an efficient lighting system, in order for the aircrafts to be able to perform a precision landing in low visibility conditions safety.

Instrument Landing System - ILS is a navigation system based on the issuance of radio signals to an aircraft, which comes to the landing direction and the nominal slope of the downhill to the runway.

The radio signals are complemented by powerful lights of the lighting system that helps the aircraft contact with the runway.

Airborne equipment can transmit this information an automatic performance pilot who is capable of landing alone.

The airport has a CAT II guidance system at runway 25, which depending on the crew's authorization, can make landings at a visibility of 300 m.

The control tower keeps in touch with the pilot, informing him exactly and timely to make the right decision for safe landing.

For safe operation, the control tower allows access to only one aircraft on the moving surface, and if the crew asks, it is accompanied by the FOLLOW ME car, a special car to accompany and guiding aircraft under reduced visibility.